



| Deposit & Withdrawal / Local Transfers FYC / SDG | | | السحب والإيداع والتحويلات الداخلية بالعملات المحلية والأجنبية | |
|---|--|---|--|----|
| # | TYPES OF TRANSACTION /ACTIVITY | تعرفة / Cost | أنواع المعاملات | # |
| 1 | Opening of current/saving/time deposit accounts | Free/مجاناً | فتح الحسابات الجارية/التوفير/الودائع | 1 |
| 2 | Cash arrangement fee | 0 % - 5 % | رسوم الترتيبات النقدية | 2 |
| 3 | Deposit by third party (SDG) | 0 % - 0.1 % (Min. SDG 250) | الإيداع من قبل طرف ثالث - جنية سوداني | 3 |
| 4 | Cash deposit FCY | Free/مجاناً | إيداع نقدي بالعملة الأجنبية | 4 |
| 5 | Cash withdrawal FCY | 0 % - 5 % (in FCY) | السحب النقدي بالعملة الأجنبية | 5 |
| 6 | Fund transfer (account to account) | SDG 1,000 (Plus stamps duty) | تحويل الأموال (من حساب إلى حساب) | 6 |
| 7 | Salaries transfer (within bank) | SDG 100 per transaction | تحويل المرتبات (تحويل داخلي) | 7 |
| 8 | Pension transfer (within bank) | SDG 25 per transaction | تحويل المعاش التقاعدي (تحويل داخلي) | 8 |
| 9 | 3rd party transfer - SDG (counter payment) | 2 % (Min. SDG 1,000) | تحويل لطرف ثالث - جنية سوداني (عبر الفرع) | 9 |
| 10 | Cancellation of 3rd party transfer - SDG (counter payment) | SDG 250 | إلغاء التحويل لطرف ثالث - جنية سوداني (عبر الفرع) | 10 |
| 11 | Transfer through SERAG (SDG) | 0.001 % (Min. SDG 10,000) | التحويل عبر نظام سراج - جنية سوداني | 11 |
| Foreign /Local transfer | | | تحويل أجنبي / محلي | |
| 12 | Foreign Inward transfer (Swift) within BOK | Free/مجاناً | تحويل وارد بالعملة الأجنبية عبر الإيسويفت (داخل بنك الخرطوم) | 12 |
| 13 | Outward (from the resources of the customer in foreign currency) | 0.5 % - 4 % (in FCY, Min. SDG 200) | التحويلات الصادرة (من موارد العميل بالعملة الأجنبية) | 13 |
| 14 | Outward (From the resources of the bank) | 0.75 % - 10 % (Min. SDG 500) | التحويلات الصادرة (من موارد البنك) | 14 |
| 15 | FCY TT cancellation (Excluding Correspondent Charges) | \$20 | إلغاء تحويل نقد أجنبي (TT) | 15 |
| 16 | Swift cost MT103 | \$ 3 or the equivalent in SDG | رسوم سويفت MT103 | 16 |
| 17 | Inquiries regarding non-receipt of fund Where the bank acted correctly (FCY) | \$ 10 or the equivalent in SDG (Plus Correspondent Charges) | الإستعلام عن تحويل للخارج | 17 |
| 18 | Amend transfer | \$25 (Plus Correspondent Charges) | عمولة التعديل | 18 |
| Certified cheque | | | الشيكات المصرفية | |
| 19 | Demand draft issuance- SDG | SDG 5,000 (Plus stamps duty) | طلب إصدار شيك مصرفي بالعملة المحلية | 19 |
| 20 | Demand draft issuance - FCY inside Sudan | \$5 (Plus stamps duty) | طلب إصدار شيك مصرفي بالعملة الأجنبية داخل السودان | 20 |
| 21 | Demand draft issuance - FCY outside Sudan | \$10 (Plus stamps duty) | طلب إصدار شيك مصرفي بالعملة الأجنبية خارج السودان | 21 |
| 22 | Demand draft cancellation- FCY - inside Sudan | SDG 250 | طلب إلغاء شيك مصرفي بالعملة الأجنبية داخل السودان | 22 |
| 23 | Demand draft cancellation- FCY outside Sudan | \$10 | طلب إلغاء شيك مصرفي بالعملة الأجنبية خارج السودان | 23 |

| # | TYPES OF TRANSACTION /ACTIVITY | تعرفة / Cost | أنواع المعاملات | # |
|------------------------|--|------------------------------------|--|----|
| Lockers | | | خزائن | |
| 24 | Small | SDG 15,000 | صغير | ٢٤ |
| 25 | Medium | SDG 30,000 | متوسط | ٢٥ |
| 26 | Large | SDG 45,000 | كبير | ٢٦ |
| 27 | Key charges | SDG 10,000 | رسوم المفاتيح | ٢٧ |
| 28 | Locker breaking charges | SDG 10,000 (زائد تكلفة القفل) | رسوم كسر الخزائنة | ٢٨ |
| 29 | Rental overdue fee (Monthly) | SDG 2,000 | رسوم التأخير في الإيجار (الشهري) | ٢٩ |
| General banking | | | معاملات مصرفية عامة | |
| 30 | Standing instruction | SDG 1,000 | أمر دفع مستديم | ٣٠ |
| 31 | Standing instruction - amendments/ cancellation | SDG 1,000 | تعديل/إلغاء أمر دفع مستديم | ٣١ |
| 32 | Account closure | Free/مجاناً | إغلاق الحساب | ٣٢ |
| 33 | Courier (inside city) | SDG 1,500 (Plus Actual Cost) | خدمة توصيل (داخل المدينة) | ٣٣ |
| 34 | Courier (outside city) | SDG 2,500 (Plus Actual Cost) | خدمة توصيل (خارج المدينة) | ٣٤ |
| 35 | Cheque return charges (Insufficient funds) | SDG 3,000 | رسوم شيك مرتد (بسبب عدم كفاية الرصيد) | ٣٥ |
| 36 | Hold mail Instructions | SDG 1,000 | تعليمات بحفظ بريد | ٣٦ |
| 37 | Duplicate statement of account per page | SDG 50/Page | نسخ إضافية من كشف الحساب | ٣٧ |
| 38 | Document retrieval fee (Document within calendar year) | SDG 750 | رسوم طلب إسترجاع مستندات (خلال عام واحد) | ٣٨ |
| 39 | Document retrieval fee (Document more than 1 year) | SDG 4,000 | رسوم طلب إسترجاع مستندات (لفترة أكثر من عام) | ٣٩ |
| 40 | Cheque book charges - 10 Leaf | SDG 3,500 (Plus stamps duty) | رسوم إصدار دفتر شيكات - 10 ورقات | ٤٠ |
| 41 | Cheque book charges - 25 Leaf | SDG 7,000 (Plus stamps duty) | رسوم إصدار دفتر شيكات - 25 ورقة | ٤١ |
| 42 | Cheques book charges - 50 Leaf | SDG 12,000 (Plus stamps duty) | رسوم إصدار دفتر شيكات - 50 ورقة | ٤٢ |
| 43 | Special cheque book charges (2,500 - 4,000) leaf | SDG 10,000 (Plus printing Cost) | رسوم إصدار دفتر شيكات - (2,500-4,000) ورقة | ٤٣ |
| 44 | Stop payment of FCY - Draft cheque | \$3 | إيقاف دفع شيك مصرفي بالعملة الأجنبية | ٤٤ |
| 45 | Stop payment of LCY - Draft cheque | SDG 500 | إيقاف دفع شيك مصرفي بالعملة المحلية | ٤٥ |
| 46 | Stop payment of lost cheque book per leaf | SDG 1,000 | إيقاف دفع من دفتر شيكات مفقود للورقة الواحد | ٤٦ |
| 47 | Stop payment of lost cheque book in full | SDG 5,000 | إيقاف دفع من دفتر شيكات مفقود بالكامل | ٤٧ |
| 48 | Ledger fee (Current & Saving plus) / Account Services Charges (Semi-Annually) | SDG 2,500 | رسوم مسك دفتر (جاري وتوفير مميز) / رسوم خدمة الحساب | ٤٨ |
| 49 | Power of attorney charges | SDG 500 | رسوم تفويض بإدارة الحساب | ٤٩ |
| 50 | Dormant accounts management fees (Monthly) | SDG 50 | رسوم إدارة الحسابات الراكدة | ٥٠ |

| # | TYPES OF TRANSACTION /ACTIVITY | تعرفة / Cost | أنواع المعاملات | # |
|-----------------------------------|--|--|--|----|
| 51 | Electronic collection through branches | SDG 1,000 per transaction | التحصيل الإلكتروني من خلال الفروع | ٥١ |
| 52 | Automated statement of account | SDG 500 per statement | كشف حساب آلي | ٥٢ |
| Reports & certificates | | | التقارير والشهادات | |
| 53 | Balance confirmation certificates | SDG 1,000 | شهادة تأكيد الرصيد | ٥٣ |
| 54 | Certificates issued regarding business dealings with banks, Visa ,income tax, dept etc | SDG 1,000 | إصدار شهادات المقدرة المالية بغرض التعامل مع جهات أخرى | ٥٤ |
| 55 | Other certificates | SDG 1,000 | شهادات أخرى | ٥٥ |
| Collection | | | التحصيل | |
| 56 | Clearing (ECC) | CBOs charges only رسوم البنك المركزي فقط | تحصيل شيك مقاصة | ٥٦ |
| 57 | Cheques drawn on cities with CBOS branches (without ECC) | SDG 1,000 | شيكات مسحوبة على مدن بها فروع للبنك المركزي (خارج المقاصة) | ٥٧ |
| 58 | FCY cheques drawn on other countries | \$20 | شيكات بالنقد الأجنبي مسحوبة على دول أخرى | ٥٨ |
| 59 | Collection cheque returned charges (Insufficient funds) outside country | \$20 | رسوم تحصيل شيكات مرتدة لعدم كفاية الرصيد المسحوبة على دول أخرى | ٥٩ |
| Other charges | | | رسوم أخرى | |
| Letter of guarantees | | | خطابات الضمان | |
| 60 | LG issuance /local - per quarter | 1 % - 5 % (Min. SDG1,000) | إصدار خطاب ضمان بالعملة المحلية | ٦٠ |
| 61 | LG issuance / foreign - per quarter | 0.50 % - 2 % in FYC (Plus SWIFT charges) | إصدار خطاب ضمان بالعملة الأجنبية | ٦١ |
| 62 | LG issuance at the request of banks against counter LG | 0.50 % - 1.50 % in FCY (Plus Swift charges and courier charges) | إصدار خطاب الضمان بناءً على طلب البنوك | ٦٢ |
| 63 | Advising guarantee without responsibility on BOK | \$ 150 to be charged in FCY | إبلاغ خطاب الضمان دون أدنى مسؤولية على بنك الخرطوم | ٦٣ |
| 64 | Shipping indemnity (clearing of goods before arrival of documents) | SDG 20,000 - 50,000 to be charged in LCY | إصدار خطاب ضمان بحري (تخليص بضائع قبل وصول مستندات الشحن) | ٦٤ |
| 65 | Amendment of letter of guarantee other than amount and expiry date | SDG 10,000 FCY \$ 20 | تعديل خطاب الضمان بخلاف تعديل المبلغ أو مد الأجل | ٦٥ |
| 66 | Extension of letter of guarantee for any part of period (period equal 3 months) | Same as LG issuance | تمديد خطاب الضمان لأي جزء من الفترة (الفترة تساوي ثلاثة أشهر) | ٦٦ |
| 67 | Late cancellation/extension | \$ 20 | الإلغاء المتأخر/التمديد | ٦٧ |
| 68 | Swift fees MT760 | \$ 20 | رسوم سويفت MT760 | ٦٨ |
| 69 | Swift fees MT950 - MT940 | SDG 1,000 per statement | رسوم سويفت MT940 | ٦٩ |
| Import letter of credit | | | خطابات الإعتماد للإستيراد | |
| 70 | Opening charges for import LC (sight or deferred) - per quarter | 0.5 % - 2.5 % in FCY of the LC | عمولة إصدار إعتماد مستندي إستيرادي (إطلاع أو أجل) | ٧٠ |
| 71 | Cost of Swift MT700 | \$ 20 | رسوم سويفت MT700 | ٧١ |
| 72 | Amendment (except the amount and period) | \$ 20 | تعديل خطاب الإعتماد بخلاف تعديل المبلغ أو مد الأجل | ٧٢ |
| 73 | IM form | SDG 10,000 (Plus stamps duty) | رسوم إستمارة الإستيراد | ٧٣ |
| 74 | Deferred payment charges - per quarter | 0.5 % - 2.5 % in FCY | عمولة الدفع الآجل | ٧٤ |

| # | TYPES OF TRANSACTION /ACTIVITY | تعرفة / Cost | أنواع المعاملات | # |
|---------------------------------------|--|--|---|----|
| Export letter of credit | | | خطابات الإعتقاد للتصدير | |
| 75 | Advising fees for export LC | 0.1 % - 0.2 % Flat (min SDG 10,000) | عمولة تبليغ إعتقاد الصادر | ٧٥ |
| 76 | Advising amendment of export LC | SDG 5,000 | عمولة تبليغ تعديل إعتقاد الصادر | ٧٦ |
| 77 | Collection of documents under export LC | 0.3 % maximum (Plus SDG 10,000 and SWIFT charges and courier fees) | تحصيل مستندات إعتقاد الصادر | ٧٧ |
| 78 | Confirmation fees | As agreed between the Bank and Customer | عمولة تأكيد | ٧٨ |
| 79 | Export form fees | Stamps Duty | رسوم إستمارة الصادر | ٧٩ |
| Inward documentary collection | | | مجموعات وثائقية واردة | |
| 80 | Cash against documents (CAD) | 0.50 % - 5 % in LCY (Plus Swift Charges) | الدفع مقابل المستندات | ٨٠ |
| 81 | Documents against acceptance (DA) | 0.5 % - 5 % in LCY (Plus Swift Charges) | المستندات مقابل القبول | ٨١ |
| 82 | Collection of documents "accepted and confirmed" (avalization) - per quarter | 1 % - 2.5 % | تحصيل مستندات مقبولة ومعززة (مضمونة للوفاء بالسداد بواسطة البنك) | ٨٢ |
| 83 | Collection of documents "accepted and returned" | \$20 | تحصيل مستندات (مقبولة ومعادة) | ٨٣ |
| 84 | Advance payment | 0.50 % - 5 % in LCY (Plus Swift Charges) | الدفع المقدم | ٨٤ |
| 85 | Amendment commission | SDG 10,000 - 20,000 (Plus Swift Charges) | عمولة التعديل | ٨٥ |
| 86 | Transfer of documentary collection to third party | \$ 20 | عمولة تحويل التحصيل المستندي لطرف ثالث | ٨٦ |
| 87 | Return of documentary collection | SDG 10,000 - 20,000 (Plus Swift Charges) | إرجاع التحصيل المستندي | ٨٧ |
| Outward documentary collection | | | مجموعات وثائقية صادرة | |
| 88 | Remittance of outward documents against payment | 0.5 % - 2 % in LCY | إرسال المستندات الصادرة ضد الدفع | ٨٨ |
| 89 | Remittance of outward documents against acceptance | 0.5 % - 2 % in LCY (Plus SWIFT charges and courier charges) | إرسال المستندات الصادرة ضد القبول | ٨٩ |
| 90 | Advance payment | 1 % - 3 % in LCY | الدفع المقدم | ٩٠ |
| 91 | Amendment commission | SDG 10,000 - 20,000 (Plus Swift Charges) | عمولة التعديل | ٩١ |
| 92 | Return of documentary collection | SDG 5,000 - 10,000 (Plus Swift Charges) | إرجاع التحصيل المستندي | ٩٢ |

ملاحظة

- ١ يلتزم العميل بسداد جميع الرسوم الحكومية ، أو التنظيمية المفروضة أو التي قد تفرض لاحقاً، أو المفروضة من أي طرف ثالث مقدم للخدمات المطلوبة من العميل.
- ٢ يلتزم البنك بتحصيل أي رسوم مما سبق ذكرها في النقطة (أ) للجهة المعنية.
- ٣ أي رسوم حكومية / تنظيمية / طرف ثالث تم تحديدها في هذا الجدول هي وفق الرسوم المعلومة في وقت إصدار هذه النشرة وقد تخضع للتغيير من الجهة المعنية دون أدنى مسؤولية على البنك.

Note

- a The customer is liable to pay all regulatory, governmental or third party fees/charges issued or which may be issued by the aforementioned parties.
- b The bank shall deduct these fees /charged from the customer as per the stipulated amount from the mentioned in point (a).
- c Any charges/fees shared in this document are as per the date of the document release the governmental/ regulatory/ third parties may change or update these fees at any time without any responsibility or liability towards the bank.